



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ. : 4.2.06.14
Τηλ. : 22601661
Φαξ. : 22605009

ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

16 Νοεμβρίου 2011

Εγκύλιος ΕΕ – “ANT” (200)

Όλο το Τελωνειακό Προσωπικό

Έναρξη επανεξέτασης του εκτελεστικού Κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 723/2011 του Συμβουλίου αναφορικά με συγκεκριμένο εισαγωγέα και καταγραφή των εισαγωγών ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα από τον συγκεκριμένο παραγωγό -εξαγωγέα Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1164/2011

Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1164/2011 του Συμβουλίου ο οποίος δημοσιεύτηκε στη Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 297 ημερομηνίας 15 Νοεμβρίου 2011, αρχίζει επανεξέταση του εκτελεστικού Κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 723/2011 του Συμβουλίου με τον οποίον επεκτάθηκε ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον Κανονισμό (ΕΚ) αρ. 91/2009 στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα, πλην αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και στις εισαγωγές των ειδών αυτών που αποστέλλονται από τη Μαλαισία είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι.

Η επανεξέταση αρχίζει για να προσδιοριστεί κατά πόσο πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ, που επιβάλλεται με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 723/2011, οι εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα, όπως ορίζονται στον Κανονισμό (ΕΚ) αρ. 91/2009, που αποστέλλονται από τη Μαλαισία και παράγονται από την Andfast Malaysia Sdn.Bhd (πρόσθετος κωδικός Taric B265).

Τα εν λόγω προϊόντα υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 73181290, ex 73181491, ex 73181499, ex 73181559, ex 73181569, ex 73181581, ex 73181589, ex 73181590, 73182100 και ex 73182200 (κωδικοί Taric 7318129011, 7318129091, 7318149111, 7318149191, 7318149911, 7318149991, 7318155911, 7318155961, 7318155981, 7318156911, 7318156961, 7318156981, 7318158111, 7318158161, 7318158181, 7318158911, 7318158961, 7318158981, 7318159021, 7318159071, 7318159091, 7318210031, 7318210095, 7318220031 και 7318220095), καταγωγής Μαλαισίας.

Παράλληλα, καταργείται ο δασμός αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται στις εισαγωγές από τον εν λόγω παραγωγό – εξαγωγέα και οι τελωνειακές αρχές καλούνται να αρχίσουν την καταγραφή των πιο πάνω εισαγωγών. Η καταγραφή γίνεται για να είναι δυνατή η αναδρομική επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ από την ημέρα καταγραφής τους. Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού

— Επισυνάπτεται ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1164 /2011, ο οποίος αρχίζει να ισχύει από τις 16 Νοεμβρίου 2011.

Σέλλεριάνθους
(Ευρυδίκη Μυριάνθους)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

EM/

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy

Διεύθυνση: Γωνία Μ. Καραολή & Γρ. Αυξεντίου, Λευκωσία
Ηλεκτρ. διεύθυνση: headquarters@customs.mof.gov.cy

Ταχ. διεύθυνση: Αρχιτελωνείο, 1440 Λευκωσία
Ιστοσελίδα: www.mof.gov.cy/ce

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: everafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
- : και Μαρία Τσολάκη :mtheophilou@customs.mof.gov.cy, για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

KANONΙΣΜΟΙ

KANONΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1164/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Νοεμβρίου 2011

για την έναρξη επανεξέτασης του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 723/2011 του Συμβουλίου [για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 91/2009 του Συμβουλίου στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι], προκειμένου να εξεταστεί η δυνατότητα χορήγησης απαλλαγής από τα μέτρα αυτά σε έναν παραγωγό-εξαγωγέα από τη Μαλαισία, κατάργησης του δασμού αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές από τον εν λόγω παραγωγό-εξαγωγέα και υπαγωγής των εισαγωγών από τον εν λόγω παραγωγό-εξαγωγέα σε καταγραφή

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός αντιντάμπινγκ»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 4, το άρθρο 13 παράγραφος 4 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Έπειτα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

A. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (1) Το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 91/2009⁽²⁾, επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («τα αρχικά μέτρα»). Με την εφαρμογή του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 723/2011⁽³⁾, το Συμβούλιο επέκτεινε τα μέτρα αυτά στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα που αποστέλλονται από τη Μαλαισία («τα επεκταθέντα μέτρα»), με εξαίρεση τις εισαγωγές που παράγονται από ορισμένες εταιρίες οι οποίες κατονομάζονται ρητά.

B. ΑΙΤΗΣΗ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

- (2) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») έλαβε αίτηση απαλλαγής, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού αντιντά-

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ ΕΕ L 29 της 31.1.2009, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 194 της 26.7.2011, σ. 6.

πινγκ, από τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επεκτάθηκαν στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα που αποστέλλονται από τη Μαλαισία. Η αίτηση υποβλήθηκε από την Andfast Malaysia Sdn. Bhd. («ο αιτών»), παραγωγό στη Μαλαισία («η ενδιαφερόμενη χώρα»).

Γ. ΠΡΟΪΟΝ

- (3) Το υπό εξέταση προϊόν είναι ορισμένοι συνδετήρες από σίδηρο ή χάλυβα, πλην αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα, δηλαδή ξυλόβιδες (εκτός των μακριών καρφιών με σπείρωμα), βίδες που σχηματίζουν σπείρωμα με το βίδωμά τους, άλλες βίδες και μπουλόνια με κεφαλή (έστω και με τα παξιμάδια και τις ροδέλες τους, αλλά εκτός των βιδών των κομμένων από σώματα με πλήρη τομή, και με πάχος στελέχους που δεν υπερβαίνει τα 6 mm και εκτός των βιδών και των μπουλονιών για τη στερέωση υλικού κατασκευής σιδηροτροχιών) και ροδέλες, που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7318 12 90, ex 7318 14 91, ex 7318 14 99, ex 7318 15 59, ex 7318 15 69, ex 7318 15 81, ex 7318 15 89, ex 7318 15 90, ex 7318 21 00 και ex 7318 22 00 (το «υπό εξέταση προϊόν»).

Δ. ΛΟΓΟΙ ΤΗΣ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

Ο αιτών ισχυρίζεται ότι δεν πραγματοποίησε εξαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος στην Ευρωπαϊκή Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας που οδήγησε στα επεκταθέντα μέτρα, δηλαδή από την 1η Ιανουαρίου 2008 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2010.

- (5) Επιπλέον, ο αιτών ισχυρίζεται ότι δεν είναι συνδεδεμένος με παραγωγούς-εξαγωγείς που υπόκεινται σε μέτρα και ότι δεν καταστρατήγησε τα μέτρα που ισχύουν για ορισμένους συνδετήρες από σίδηρο ή χάλυβα, κινεζικής καταγωγής.

- (6) Ο αιτών ισχυρίζεται επίσης ότι άρχισε να εξάγει το υπό εξέταση προϊόν στην Ένωση μετά τη πέρας της αρχικής περιόδου έρευνας που οδήγησε στα επεκταθέντα μέτρα.

E. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

(7) Οι παραγωγοί της Ένωσης που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται ενημερώθηκαν σχετικά με την υποβολή της εν λόγω αίτησης και είχαν τη δυνατότητα να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους.

(8) Υστερα από εξέταση των διαθέσιμων αποδεικτικών στοιχείων, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ για να εξεταστεί η δυνατότητα χορήγησης στον αιτούντα απαλλαγής από τα επεκταδέντα μέτρα.

a) Ερωτηματολόγια

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τα στοιχεία που θεωρεί απαραίτητα για την έρευνά της, θα αποστέλει ερωτηματολόγιο στον αιτούντα.

β) Συλλογή πληροφοριών και ακροάσεις

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία. Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, εφόσον το ζητήσουν γραπτώς και αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους επιβάλλεται η ακρόασή τους.

ΣΤ. ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΤΟΥ ΙΣΧΥΟΝΤΟΣ ΔΑΣΜΟΥ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ ΚΑΙ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ

(9) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ, πρέπει να καταργηθεί ο ισχύων δασμός αντιντάμπινγκ επί των εισαγωγών του εν λόγω προϊόντος που παράγεται και πωλείται προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση από τον αιτούντα.

(10) Συγχρόνως, οι εν λόγω εισαγωγές πρέπει να υπαχθούν σε καταγραφή σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ, προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι, σε περίπτωση που από την εξέταση επιβεβαιωθεί η καταστρατήγηση εκ μέρους του αιτούντος, θα είναι δυνατή η επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ αναδρομικά από την ημερομηνία έναρξης της εξέτασης. Το ποσό της ενδεχόμενης μελλοντικής οφειλής του αιτούντος δεν είναι δυνατόν να εκτιμηθεί στην παρούσα φάση της διαδικασίας.

Z. ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ

(11) Για λόγους χρηστής διαχείρισης, πρέπει να καθοριστούν προθεσμίες εντός των οποίων:

— τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να αναγγελθούν στην Επιτροπή, να εκδέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να

απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 8 στοιχείο α) του παρόντος κανονισμού ή να παράσχουν οποιαδήποτε άλλη πληροφορία που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την έρευνα,

— τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν γραπτώς να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

H. ΑΡΝΗΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

(12) Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση στις απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών ή παρεμποδίζει την έρευνα σε σημαντικό βαθμό, επιτρέπεται να συνάγονται συμπεράσματα, είτε καταφατικά είτε αποφατικά, με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ.

(13) Όταν διαπιστώνεται ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ. Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν συνεργασθεί ή συνεργασθεί μόνο εν μέρει, και τα συμπεράσματα βασιστούν επομένως στα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα μπορεί να είναι λιγότερο ευνοϊκό γι' αυτό το μέρος απ' ό,τι αν είχε συνεργαστεί,

Θ. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

(14) Επισημαίνεται ότι η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽¹⁾.

I. ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΑΚΡΟΑΣΕΩΝ

(15) Σημειώνεται επίσης ότι, αν τα ενδιαφερόμενα μέρη θεωρούν ότι αντιμετωπίζουν δυσκολίες κατά την άσκηση του δικαιώματός τους υπεράσπισης, μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων της ΓΔ Εμπορίου. Ο συμβούλος ακροάσεων ενεργεί ως διαμεσολαβητής μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και των υπηρεσιών της Επιτροπής παρέχοντας, όπου χρειαστεί, συμβουλές για διαδικαστικά θέματα που αφορούν την προστασία των συμφερόντων των μερών στην παρούσα διαδικασία, ιδίως όσον αφορά θέματα σχετικά με την πρόσβαση στον φάκελο, την εμπιστευτικότητα, την παράταση των προθεσμιών και την επεξεργασία της γραπτής και/ή προφορικής υποβολής απόψεων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

- (16) Για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακρόασεων στον δικτυακό τόπο της ΓΔ Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/>,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Με τον παρόντα κανονισμό αναλαμβάνεται η διεξαγωγή επανεξέτασης του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 723/2011, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, για να προσδιοριστεί κατά πόσον οι εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα, πλην αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα, δηλαδή ξυλόβιδες (εκτός των μακριών καρφιών με σπείρωμα), βίδες που σχηματίζουν σπείρωμα με το βίδωμά τους, άλλες βίδες και μπουλόνια με κεφαλή (έστω και με τα παξιμάδια και τις ροδέλες τους, αλλά εκτός των βιδών των κομμένων από σώματα με πλήρη τομή, και με πάχος στελέχους που δεν υπερβαίνει τα 6 mm και εκτός των βιδών και των μπουλονιών για τη στερέωση υλικού κατασκευής σιδηροτροχιών) και ροδέλες, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7318 12 90, ex 7318 14 91, ex 7318 14 99, ex 7318 15 59, ex 7318 15 69, ex 7318 15 81, ex 7318 15 89, ex 7318 15 90, ex 7318 21 00 και ex 7318 22 00 (κωδικοί TARIC 7318 12 90 11, 7318 14 91 91, 7318 15 59 11, 7318 15 69 11, 7318 15 81 11, 7318 15 89 11, 7318 15 90 21, 7318 21 00 31, 7318 21 00 95, 7318 22 00 31 και 7318 22 00 95), που αποστέλλονται από τη Μαλαισία και παράγονται από την Andfast Malaysia Sdn. Bhd. (πρόσδετος κωδικός TARIC B265), πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 723/2011.

Άρθρο 2

Καταργείται ο δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 723/2011 επί των εισαγωγών που προσδιορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, να προβούν στις κατάλληλες ενέργειες για την καταγραφή των εισαγωγών που καθορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού. Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

- Τα ενδιαφερόμενα μέρη, προκειμένου να ληφθούν υπόψη κατά την έρευνα οι παρατηρήσεις τους, θα πρέπει να αναγγελθούν στην Επιτροπή, να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τόύς και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 8 στοιχείο α) του παρόντος κανονισμού ή να παράσχουν οποιαδήποτε άλλη πληροφορία, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εντός 37 ημερών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού. Εφιστάται η προσοχή στο γεγονός ότι τα μέρη δύνανται να ασκήσουν τα περισσότερα διαδικαστικά δικαιώ-

ματα που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 μόνον εφόσον αναγγελθούν εντός της προαναφερόμενης προθεσμίας.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν επίσης να ζητήσουν εγγράφως, εντός της ίδιας προθεσμίας των 37 ημερών, να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

2. Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται στην παρούσα ανακοίνωση, καθώς και οι απαντήσεις στα ερωτηματολόγια και η αλληλογραφία των ενδιαφερόμενων μερών, τα οποία διαβιβάζονται εμπιστευτικά, πρέπει να φέρουν την ένδειξη «Limited» («Περιορισμένης διανομής») (¹).

Τα ενδιαφερόμενα μέρη που υποβάλλουν περιορισμένης διανομής («Limited») πληροφορίες οφείλουν να προσκομίσουν μη εμπιστευτικές περιλήψεις τους, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, οι οποίες θα φέρουν την ένδειξη «For inspection by interested parties» (προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη). Οι εν λόγω περιλήψεις πρέπει να είναι αρκούντως λεπτομερείς, ώστε να επιτρέπουν τη σε ικανοποιητικό βαθμό κατανόηση της ουσίας της εμπιστευτικής πληροφορίας που υποβάλλεται. Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος που υποβάλλει εμπιστευτικές πληροφορίες δεν προσκομίσει μη εμπιστευτική περιλήψη τους στην απαιτούμενη μορφή και ποιότητα, οι εν λόγω εμπιστευτικές πληροφορίες μπορεί να μη ληφθούν υπόψη.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλλουν όλες τις παρατηρήσεις και τα αιτήματά τους σε ηλεκτρονική μορφή (τις παρατηρήσεις μη εμπιστευτικού χαρακτήρα μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και τις παρατηρήσεις εμπιστευτικού χαρακτήρα σε CD-R/DVD), και να αναφέρουν την επωνυμία, την ταχυδρομική διεύθυνση, τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, καθώς και τους αριθμούς τηλεφώνου και φαξ τους. Ωστόσο, οποιεσδήποτε εξουσιοδοτήσεις και υπογεγραμμένα πιστοποιητικά που συνοδεύουν απαντήσεις σε ερωτηματολόγια και επικαιροποιήσεις τους πρέπει να υποβάλλονται γραπτώς, δηλαδή με το ταχυδρομείο ή με επίδοση στη διεύθυνση που ακολουθεί. Βάσει του άρθρου 18 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, εάν ένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν μπορεί να υποβάλει τις παρατηρήσεις και τις αιτήσεις του σε ηλεκτρονική μορφή, πρέπει να ενημερώσει αμέσως την Επιτροπή. Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την αλληλογραφία με την Επιτροπή, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να συμβουλεύονται την κατάλληλη σελίδα στον δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence/>.

Διεύθυνση της Επιτροπής για την αλληλογραφία:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 04/092
1049 Brussels
Belgium

Φαξ (+ 32 2) 295 65 05

(¹) Ένα έγγραφο που φέρει την ένδειξη «Limited» (περιορισμένης διανομής) είναι απόρρητο σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51) και το άρθρο 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της ΓΣΔΕ 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ). Το έγγραφο αυτό επίσης προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Νοεμβρίου 2011.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO